



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

14479/2023

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

**Betreff:**

Änderung der Leitung der  
"Gemeindeapotheke Dominikaner",  
Apotheke des fünften Sitzes der Gemeinde  
Bozen

**Oggetto:**

Modifica della direzione della "Farmacia  
Comunale Domenicani", farmacia della  
quinta sede del Comune di Bolzano

## Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

hat folgende Bestimmungen, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Der Artikel 378 des Einheitstextes der Sanitätsgesetze, genehmigt mit königlichem Dekret vom 27. Juli 1934, Nr. 1265, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Apotheken, deren Inhaber keine Apothekerin oder kein Apotheker ist, in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Artikels 121 derselben Bestimmung, von einer Apothekerin oder einem Apotheker, die oder der im Berufsverzeichnis eingetragen ist, geleitet werden müssen.

Der erwähnte Artikel 121 bestimmt, dass die Beschlüsse und Akte über die Ernennung und den Ersatz von Apothekenleiterinnen und -leitern der Genehmigung durch den Präfekten unterliegen.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, in geltender Fassung, bestimmt in Artikel 3, Absatz 2, dass die Leiterin oder der Leiter der Apotheke im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der Landessprachen bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung sein muss.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 4707 vom 5. Dezember 2005 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss Nr. 588 vom 27. Mai 2014 abgeändert.

Mit Beschluss des Landesausschusses Nr. 1223 vom 18. März 1974 ist die Gemeinde Bozen ermächtigt worden, die Apotheke des fünften Sitzes derselben Gemeinde, gelegen in Bozen, Dominikanerplatz Nr. 25, zu eröffnen und zu führen.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 11. August 2023 hat die Stadtgemeinde Bozen die Ernennung von Herrn Benjamin Fodor zum verantwortlichen Leiter der „Gemeindeapotheke Dominikaner“, Apotheke des fünften Sitzes derselben Gemeinde mit Wirkung ab 4. September 2023 mitgeteilt.

Herr Benjamin Fodor, geboren in Bozen am 14.04.1992, Steuernummer FDRBJM92D14A952Z, ist im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Bozen seit 07.01.2021 unter der Nummer 891 eingetragen.

## La Direttrice della Ripartizione Salute

ha preso atto delle disposizioni, degli atti amministrativi e dei fatti che seguono:

L'articolo 378 del Testo Unico delle Leggi Sanitarie, approvato con Regio Decreto 27 luglio 1934, n. 1265, e successive modifiche, prevede che le farmacie, il cui titolare non sia farmacista, debbano avere per direttore responsabile, in conformità al disposto dell'articolo 121 della medesima disposizione, una o un farmacista iscritta o iscritto all'albo professionale.

Il citato articolo 121 stabilisce che le deliberazioni e gli atti di nomina e di sostituzione delle farmaciste direttrici e dei farmacisti direttori siano soggetti all'approvazione del prefetto.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 3, comma 2, che la direttrice o il direttore della farmacia debba essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue provinciali riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La Giunta provinciale, con deliberazione n. 4707 del 5 dicembre 2005 ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione n. 588 del 27 maggio 2014.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1223 del 18 marzo 1974 il Comune di Bolzano è stato autorizzato ad aprire ed esercitare la farmacia della quinta sede del medesimo comune, ubicata a Bolzano, Piazza Dominicani n. 25.

Con posta elettronica certificata dell'11 agosto 2023 il Comune di Bolzano ha comunicato la nomina del Signor Benjamin Fodor a direttore responsabile della "Farmacia Comunale Domenicani", farmacia della quinta sede del medesimo Comune con effetto dal 4° settembre 2023.

Il Signor Benjamin Fodor, nato a Bolzano il 14.04.1992, codice fiscale FDRBJM92D14A952Z, è iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Bolzano dal 07.01.2021 al numero 891.

Herr Benjamin Fodor ist im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, in geltender Fassung, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse, von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

Dies alles vorausgeschickt wird von der Abteilungsdirektorin

**verordnet:**

1. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gemeinde Bozen, Inhaberin der „Gemeindeapotheke Dominikaner“, Apotheke des fünften Sitzes derselben Gemeinde, Herrn Benjamin Fodor, geboren in Bozen am 14. April 1992, Steuernummer FDRBJM92D14A952Z eingetragen im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Bozen seit 07.01.2021 unter der Nummer 891, zum verantwortlichen Leiter derselben Apotheke mit Wirkung ab 4. September 2023 ernannt hat.

Die Abteilungsdirektorin

Laura Schrott

Il Signor Benjamin Fodor è in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiano e tedesco riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

Tutto ciò premesso la Direttrice di Ripartizione

**decreta:**

1. di prendere atto che il Comune di Bolzano, titolare della "Farmacia Comunale Domenicani", farmacia della quinta sede del medesimo comune, ha nominato il Signor Benjamin Fodor, nato a Bolzano il 14 aprile 1992, codice fiscale FDRBJM92D14A952Z, iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Bolzano dal 07.01.2021 al numero 891, quale direttore responsabile di tale farmacia con effetto dal 4° settembre 2023.

La Direttrice di Ripartizione



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	ORTLER JOHANNES	24/08/2023
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	SCHROTT LAURA	28/08/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Johannes Ortler*  
*codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 24457431*  
*data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00*

Am 28/08/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Laura Schrott*  
*codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 16305448*  
*data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00*

Copia prodotta in data 28/08/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

28/08/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma